



**Starptautiskā zinātniskā konference / International Scientific Conference**

**ZINĀŠANAS, IZGLĪTĪBA UN PĀRMAIŅU VADĪBA BIZNESĀ UN KULTŪRĀ /  
KNOWLEDGE, EDUCATION AND CHANGE MANAGEMENT IN BUSINESS  
AND CULTURE**

**2013.gada 11.-12.aprīlis, Rīga, Latvija / 11-12 April, 2013 – Riga, Latvia**

**Norises vieta: Ekonomikas un kultūras augstskola, Lomonosova iela 1, k.5**

**Venue: The University College of Economics and Culture, Lomonosova 1, k.5**

**KONFERENCES ZINĀTNISKĀ PADOME / CONFERENCE SCIENTIFIC BOARD**

Rector **Gunta Veismane**, the University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.oec., professor, vice rector for scientific affairs **Staņislavs Keišs**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.philol., Dr.oec., assoc. professor, vice rector **Ineta Kristovska**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Cand.paed., assist.professor, rector **Victor Cibovski**, Institute of Entrepreneurship /Belarus/

Dr.habil. oec., professor **Waldemar Dotkuś**, Wrocław University of Economics /Poland/

PhD, professor **Toomas Haldma**, University of Tartu /Estonia/

PhD, vice rector for scientific affairs **Valiantsina Hedranovich**, Minsk Institute of Management /Belarus/

Dr. habil. philol., professor **Zaiga Ikere**, Daugavpils University /Latvia/

Dr.oec., assoc. professor **Helma Jirgena**, Director of Institute of Economics, the Latvian Academy of Sciences/Latvia/

Dr. habil., senior lecturer **Anikó Kalman**, Budapest University of Technology and Economics /Hungary/

PhD, Dr.h.c., Dr.habil.oec., professor **Gundars Ķeniņš Kings**, Pacific Lutheran University /USA/

PhD, assoc. professor **Michael Levens**, Walsh College /USA/

Dr. habil.oec., professor **Arvydas Virgilijus Matulionis**, Director of Lithuanian Social Research Centre, Member of Lithuanian Academy of Sciences /Lithuania/

PhD, professor emeritus **David E. McNabb**, Pacific Lutheran University /USA/

Dr.habil.oec., professor **Borisas Melnikas**, Vilnius Gediminas Technical University /Lithuania/

PhD, assoc. professor in Finance **Ivan Milenkovic**, University of Novi Sad /Serbia/

PhD, assist. professor **Jan T. Mróz** The John Paul II Catholic University of Lublin /Poland/

PhD, professor **Ebba Ossianillsson**, Lund University /Sweden/

Dr.phil., professor **Jānis Tāivaldis Ozoliņš**, Australia Catholic University /Australia/

Dr.philol., assoc. professor **Dzintra Paegle**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

PhD, professor **Milan Pol**, Masaryk University /Czech Republic/

PhD, assist. professor **Miroslaw Rewera**, The John Paul II Catholic University of Lublin /Poland/

Dr.oec., professor, **Mikhail Sevruk**, rector of International University "SODRUZHESTVO" /Russia/

PhD, senior lecturer **Indra Sinka**, The Open University /The United Kingdom/

Dr.oec., professor **Biruta Sloka**, University of Latvia /Latvia/

Dr.art., professor, president of the Latvian Academy of Sciences **Ojārs Spārītis**, Art Academy of Latvia /Latvia/

Dr.phil., assoc. professor **Velga Vēvere**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.oec., assoc. professor **Vita Zariņa**, Turība University /Latvia/

Dr.arch., assoc. professor **Aija Ziemeļniece**, Latvia University of Agriculture /Latvia/

**KONFERENCES RĪCĪBAS PADOME / CONFERENCE EXECUTIVE BOARD**

Rector **Gunta Veismane**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.oec., professor, vice-rector for scientific affairs **Staņislavs Keišs**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.philol., Dr.oec., assoc. professor, vice rector **Ineta Kristovska**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Mg.psych., assist. professor, **Jekaterina Bierne**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Mg.sc.edu, lecturer **Zane Jansone**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Mg.sc.soc., lecturer **Lāsma Paidere**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

MBA, assist. professor **Inga Nemše**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Mg.ed. mngmnt., assist. professor **Zane Veidenberga**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

Dr.phil., assoc. professor **Velga Vēvere**, The University College of Economics and Culture /Latvia/

## PROGRAMMA / PROGRAMME

CETURTDIENA, 11.APRĪLIS / THURSDAY, APRIL 11

9.30–10.00 DALĪBNIKU REĢISTRĀCIJA / REGISTRATION. Kafija un uzkodas / Coffee and Snacks

10.00–12.00 PLENĀRSĒDE / PLENARY SESSION

**Konferences atklāšana / Opening of the Conference**

Ekonomikas un kultūras augstskolas rektores **Guntas Veismanes** uzruna / Welcome by **Gunta Veismane**, Rector of the University College of Economics and Culture

**Plenārsēdes ziņotāji / Plenary Speakers:**

**Daniels Pavļuts** Latvijas Republikas Ekonomikas ministrs / Minister of Economics of the Republic of Latvia  
Nacionālā industriālā politika un ekonomikas strukturālās izmaiņas  
National Industrial Policy and Structural Changes in Economics

**Žaneta Jaunzeme-Grende** Latvijas Republikas Kultūras ministre / Minister of Culture of the Republic of Latvia

Kultūras radošo industriju vieta un loma Latvijas tautsaimniecībā  
The Place and Role of Creative Industries of Culture in Latvian National Economy

**Sanda Liepiņa** Latvijas Republikas Izglītības un zinātnes ministrijas valsts sekretāre/Ministry of Education and Science, State Secretary,

Augstākā izglītība Latvijā, 21.gs: izaicinājumu krustugunīs  
Higher Education in Latvia: In the Crossfire of the 21st Century Challenges

**Māris Baltiņš** Valsts valodas centra direktors/The State Language Centre, Director

Terminoloģija kā komunikācijas instruments  
Terminology as a Tool for Communication

**Antra Trenko** Latvijas Bankas Starptautisko attiecību un protokola daļas vecākā ekonomiste /The Bank of Latvia, International Relations and Protocol Unit, Senior Economist

Eiro starptautiskā loma globalizācijas apstākļos  
International Role of Euro in the Process of Globalization

12.00–13.00 PUSDIENAS / LUNCH

13.00–15.00 DARBS SEKCIJĀS / PARALLEL SESSIONS

15.00–15.30 KAFIJAS PAUZE / COFFEE BREAK

15.30–17.30 DARBS SEKCIJĀS / PARALLEL SESSIONS

17.30 PIRMĀS DIENAS NOSLĒGUMS. SEKCIJU VADĪTĀJU ZIŅOJUMI / END OF THE FIRST CONFERENCE DAY. REPORTS OF THE CHAIRPERSONS OF SECTIONS

18.00 KONFERENCES ATKLĀŠANAI VELTĪTA PIENĒMŠANA / WELCOME RECEPTION

PIEKTDIENA, 12.APRĪLIS / FRIDAY, APRIL 12

10.00–12.30 PANĒLDISKUSIJA „*Ko darba devēji sagaida no vidusskolu, profesionālās izglītības iestāžu un augstskolu absolventiem?*”

PANEL DISCUSSION “*What Do Employers Expect from Graduates of Secondary Schools, Professional and Higher Education Institutions?*”

**Paneldiskusijas dalībnieki / Discussion participants:**

**Marina Mekša** Latvijas Republikas Izglītības un zinātnes ministrijas Augstākās izglītības, zinātnes un inovāciju departamenta vecākā eksperte / Ministry of Education and Science, Higher Education, Science and Innovation Department, Senior Expert

**Tatjana Volkova** Augstākās izglītības padomes priekšsēdētāja vietniece / Council of Higher Education, Deputy Head

**Jānis Endziņš** Tirdzniecības un rūpniecības kameras valdes priekšsēdētājs/Chamber of Commerce and Industry, Chairman of the Board

**Gita Rēvalde** Rīgas Tehniskās Universitātes Rektora vietniece akadēmiskās politikas un kvalitātes jautājumos / Riga Technical University, Deputy Rector

**Marina Skļara** Latvijas Darba devēju konfederācijas nozaru nacionālā koordinatore / Employers' Confederation of Latvia, Industry Sector National Coordinator

**Jānis Rozenblats** Latvijas koledžu asociācijas valdes priekšsēdētājs / Latvian Association of Colleges, Chairman of the Board

**Jānis Gaigals** Valsts izglītības satura centra vadītāja vietnieks / National Centre for Education, Deputy Director

12.30–13.30 PUSDIENAS UN KONFERENCES NOSLĒGUMS / LUNCH AND CLOSING OF THE CONFERENCE

**1. Globalizācijas izaicinājumi ekonomikai un finansēm/ Challenges of Globalization to Economy and Finance**

**Sekcijas vadītāji / Chairpersons – Dr.oec., profesors / professor Staņislavs Keišs, Dr.oec., asociētā profesore / assoc.professor Vita Zariņa**

**Boriss Melnikas**

- Ekonomikas un kultūras transformācijas – Eiropas Savienības attīstības stratēģijas
- Transformations In Economy And Culture: Development Strategies For The European Union

**Natalia Gode, Dmitry Pavlyuk**

- Integrācija Eiropas Savienībā kā ekonomiskās augšupējas faktors
- Profound Integration of Latvia with the European Union as an Economic Growth Factor

**Alena Daderkina**

- Publiskās - privātās partnerības veidošana Baltkrievijas Republikā globalizācijas kontekstā
- Formation of the Institution of Public-Private Partnership in the Republic of Belarus in the Context of Globalization

**Marzena Adamczyk**

- Starptautiskā stabilitātes padome – veids, kā pārvarēt globālo finansiālo krīzi
- The International Stability Board – the Way to Prevent the Global Financial Crisis

**Svetlana Jesilevska**

- Inovāciju globalizācija
- Globalization of Innovation

**Ellana Molchanova**

- Jauna starptautiskā ekonomikas kārtība globālajā pasaulē
- New International Economic Order in the Global World

**Svitlana Tkalenko**

- Nacionālā drošība finanšu plūsmu globalizācijas apstākļos
- National security in the conditions the globalization of financial flows

**Galina Yasheva**

- Klāsteru pieejas izmantošana Ekonomikas konkurētspējas paaugstināšanā
- Use of Cluster Approach in Enhancing the Competitiveness of the Economy

**Boriss Melnikas**

- Inovatīva attīstība un kohēzijas procesi Eiropas Savienības kultūras un ekonomiskajā telpā
- Innovative Development and Cohesion Processes in the Cultural and Economic Space of the European Union

**Arcady Grishin**

- Globalizācijas sekas Izraēlas un Latvijas ekonomikām
- The Effects of Globalization on the Economy of Israel and Latvia

**Dovilē Ročké**

- Cilvēkresursu vadība starptautiskajā uzņēmējdarbībā: teorētiskie aspekti
- Human Resource Management in International Business: Theoretical Aspects

**Agnieszka Kochel**

- Ārpakalpojumi kā transnacionālu korporāciju pētniecības un attīstības internacionalizācijas metode
- Outsourcing as a Method of R&D Internationalization by Transnational Corporations

**Ilona Dubra**

- Inovāciju aktivitātes un to ietekmējošie faktori: Baltijas valstu pieredze
- Innovation Activity and its Influential Factors: Lessons from Baltic Countries

**Yulia Vailunova**

- Ieinteresēto pušu teorija: tirgus struktūru sinerģijas pilnveides teorētiskā paradigma
- Stakeholder Theory: Theoretical Paradigm of Improving Synergy of Market Structures

**Ligita Melece**

- Sociālais kapitāls inovācijām: tā veidošanās, dimensijas un indikatori
- Social Capital for Innovation: Formation, Dimensions and Measurement

**Juris Hāznerns, Helma Jirgena**

- Patērētāju etnocentriskums Latvijā
- Consumer Ethnocentrism in Latvia

**Elzbieta Janczyk-Strzala**

- Polijas privāto augstākās izglītības iestāžu pārvaldes struktūra
- Governance Structure of non-Public Higher Education Institutions (HEI) in Poland

**Elzbieta Mirecka**

- Beznodokļu zonas – nodokļu optimizācijas nepieciešamība vai alternatīva
- Tax Heavens – Necessity or Alternative for Tax Optimization

**Zane Driņķe, Iveta Liniņa**

- Kvalitātes vadības sistēma kā konkurētspējas paaugstināšanas instruments
- The Quality Management System as a Tool for Increasing the Competitiveness

**Staņislavs Keišs, Liene Purvinska**

- Mājražošanas attīstības veicināšanas pasākumu izpēte Latvijā
- Research of Home Production Development Activities in Latvia

**Yelena Panchenko**

- Dzelzceļa transporta uzņēmumu ekonomiskās drošības sistēma, kas balstīta uz apdrošināšanas aizsardzības bāzes
- System of Economical Safety of Enterprises of Railroad Transport on the Base of Organization their Insurance Defence

**Yelena Shyshkina**

- Monoprofila industriāla uzņēmuma finanšu un ekonomiskās drošības sistēmas izveides konceptuālie pamati
- Conceptual Basis of Forming the System of Financial and Economical Safety of Mono-Profile Industrial Enterprise

**Juris Hāznerns, Helma Jirgena**

- Latvijas pārtikas pārstrādes produktu un lauksaimniecības preču ārējās tirdzniecības salīdzinošo priekšrocību novērtējums
- Evaluation of the Comparative Trade Advantage of Latvian Processed Foods and Agricultural Commodities

**Michal Biernacki**

- Vides grāmatvedība kā globālās uzņēmējdarbības izaicinājums
- Environmental Accounting as a Challenge of Global Businesses

**Olita Janberga**

- Eiropas Savienības fondu revīzijas iestāde 2014.-2020.gada plānošanas periodā
- The Audit Authority Of European Union Funds 2014-2020 Planning Period

**Alicja Mazur**

- Pārskatu informācijas salīdzināmība patiesajās vērtības izteiksmēs
- The Comparability of the Reporting Information Represented by Fair Values

**Anna Kasperowicz**

- Aktīvu kontrole kā nosacījums to likumībai
- The Control of the Assets as a Condition of Eligibility

**Olga Stepanova**

- Finanšu pārskatu starptautisko standartu unifikācijas problēmas
- International Financial Reporting Standards Unification Problems

**Ivita Faituša**

- Iekšējā audita metožu starptautiskā attīstība
- Internal audit International Development Methods

**2. Zināšanas, izglītība un inovācijas tulkošanā / Knowledge, Education and Innovations in Translation and Interpreting**

**Sekcijas vadītāji / Chairpersons – Mg.ed.mngmnt., docente /assist.professor Zane Veidenberga, Mg.philol., lektore / lecturer Kristīne Gurtaja**

**Silga Sviķe**

- Botānikas terminu skaitļa kategorija vācu-latviešu vārdnīcās
- Botanical Terms in German – Latvian Dictionaries: Grammatical Category of Number

**Dzintra Paegle**

- Ieradumi latviešu valodas lietošanā
- Habits in Latvian Language Use

**Kristīne Gurtaja**

- Tekstveides principi latviešu un angļu zinātniskajos tekstos: citāti un atsauces
- Text Development Principles of Scientific Articles in Latvian and English: Quotations and References

**Zane Veidenberga, Daina Almaitami**

- Deminutīvu izmantojums latviešu tulkojumā avotteksta nozīmes atveidei
- Transfer of the Source Text Meaning by Using Diminutives in Latvian Translation

**Gatis Dilāns**

- Tehnoloģijas integrācija tulkošanas izglītībā: mērķu un uzdevumu sintēze
- Integrating Technology in Translation Education: Synthesis of Goals and tasks

**Mirosław Rewera, Jan Mroz**

- Interneta izmantošana Polijā un poļu aktivitāte tīmeklī
- Using the Internet and Web Activity of Polish People

**Santa Ozoliņa**

- Metaforas tiesu juridiskajā kontekstā
- Metaphors in Judicial Legal Discourse

**3. Pārmaiņu vadība izglītībā sadarbībā ar darba tirgu / Change Management in Education in Cooperation with Labour Market**

**Sekcijas vadītāji / Chairpersons – Dr.oec., Dr.philol., asociētā profesore/assoc.professor Ineta Kristovska, Mg.psych., docente/assist.professor Jekaterina Bierne**

**Jekaterina Bierne**

- Izglītības jautājumi tālmācības nodrošināšanā Moodle vidē augstskolās
- Educational issues in managing e-learning within Moodle in higher education institution

**Ieva Brence, Lāsma Oročko**

- Personāla vadība kā būtisks organizācijas efektivitātes veicināšanas komponents: Latvijas tirdzniecības organizāciju pieredze
- Personnel Management as Intrinsic Component for Promoting Organisation's Efficiency: Evidence from Trade Sector Organisations in Latvia



### **Sintija Deruma**

- Jaunās profesijas informācijas drošības jomā
- New Professions in Information Security

### **Tetiana Mirzodaieva**

- Ukrainas un Baltijas valstu reģionālās sadarbības paplašināšanas problēmas Eiropas izglītības telpas kontekstā
- Problems of enhancing regional cooperation between Ukraine and the Baltic countries in the educational space of Europe

### **Jan T. Mróz**

- Uz zināšanām balstītas ekonomikas un intelektuālā kapitāla izaugsmes attiecības
- Relationships between development of economy oriented on knowledge and development of intellectual capital

### **Aelita Zīle**

- Ekspertu darbības ētiskie un juridiskie aspekti
- Experts Action Ethical and Legal Aspects

## **4. Kultūras nozares loma reģionos – zināšanu, izglītības un pārmaiņu vadībā / Role of Cultural Sector in Regions – Knowledge, Education and Change Management**

**Sekcijas vadītāji / Chairpersons – Dr.phil., asociētā profesore / assoc.professor Velga Vēvere, Mg.sc.edu, lektore / lecturer Zane Jansone**

### **Ligita Melece**

- Ilgtspējīgas attīstības iespējas: inovāciju un kultūras mijiedarbība
- Potentialities of Sustainable Development: Interaction of Innovation and Culture

### **Jeļena Jermolajeva**

- Studentu dialoga veidošanas spēju attīstība kā mūsdienu izglītības būtisks uzdevums
- The Development of Dialogic Abilities of Students as the Actual Task of Contemporary Education

### **Nora Lūse**

- Skolotāju profesionālās pilnveides seminārs un starptautisks klaviermūzikas konkurss
- Teacher Professional Development Seminar and International Piano Competition

### **Barbara Mróz-Gorgoń**

- Uzvārds kā zīmols – Šopēna un Mocarta zīmoli
- Surname as a brand form - on the basis of Chopin and Mozart brands

### **Vilma Skvarčinskienė, Robertas Kavolius**

- Rietumlietuvas reģiona kultūras centru darbinieku kvalifikācijas pilnveide: situācijas analīze
- The Qualification Development of the Culture Centers' Professionals in West Lithuanian Region: Analysis of The Situation

### **Velga Vēvere**

- Latvijas augstskolu ētikas kodeksu salīdzinošā kontenta analīze
- Comparative Analysis of Codes of Ethics of Universities of Latvia

### **Aija Ziemeļniece**

- Urbānās telpas un zaļo stādījumu kompozicionālās vienotības meklējumi
- Seeking of the Unity of Urban Green Spaces and Composition of Planting